



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2018. május 7.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2018/0119 (NLE)

8704/18
ADD 1

COEST 81
WTO 121

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2018) 258 final
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió által az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Grúzia közötti társulási megállapodással létrehozott, kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságban a megállapodás III. mellékletének (Közelítés) a szabványosításra, az akkreditálásra, a megfelelőségértékelésre, a műszaki szabályozásra és a mérésügyre alkalmazandó szabályokat tartalmazó része, valamint XVI. mellékletének (Közbeszerzés) naprakésszé tételével kapcsolatban képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2018) 258 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2018) 258 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2018.5.4.
COM(2018) 258 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

**Javaslat
A Tanács határozata**

az Európai Unió által az egyrészt az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamai, másrészt Grúzia közötti társulási megállapodással létrehozott, kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságban a megállapodás III. mellékletének (Közelítés) a szabványosításra, az akkreditálásra, a megfelelésértékelésre, a műszaki szabályozásra és a mérésügyre alkalmazandó szabályokat tartalmazó része, valamint XVI. mellékletének (Közbeszerzés) naprakésszé tételével kapcsolatban képviselendő álláspontról

CSATOLMÁNY

TERVEZET

A KERESKEDELMI FORMÁCIÓBAN ÜLÉSEZŐ EU-GRÚZIA TÁRSULÁSI BIZOTTSÁG 1/2018. SZ. HATÁROZATA

(2018. ...)

a társulási megállapodás III. mellékletének naprakésszé tételéről

A KERESKEDELMI FORMÁCIÓBAN ÜLÉSEZŐ TÁRSULÁSI BIZOTTSÁG,

tekintettel az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Grúzia közötti, 2014. június 16-án Brüsszelben aláírt társulási megállapodásra és különösen annak 47. cikkére,

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Grúzia közötti társulási megállapodás (a továbbiakban: megállapodás) 431. cikkével összhangban a megállapodás 2016. július 1-jén lépett hatályba.
- (2) A megállapodás 47. cikke értelmében Grúzia köteles a megállapodás III-A. és III-B. mellékletében foglalt rendelkezésekkel összhangban megvalósítani a vonatkozó uniós vívmányokkal való fokozatos közelítést, és a megállapodás III-A. melléklete a Társulási Bizottság határozatával módosítható.
- (3) A megállapodás 2013. november 29-i parafálása óta a megállapodás III-A. mellékletében felsorolt uniós jogi aktusok közül több átdolgozásra került vagy hatályát veszítette és új jogi aktus lépett a helyébe, és az új uniós jogi aktusokról Grúzia értesítést kapott.
- (4) A megállapodás III-A. mellékletét a benne felsorolt uniós jogi aktusokban bekövetkezett változások átvezetése érdekében naprakésszé kell tenni. Az egyértelműség érdekében a megállapodás III-A. mellékletét teljes egészében naprakésszé kell tenni.
- (5) Helyénvaló az új uniós jogi aktusoknak a nemzeti jogba való beillesztésére egy meghatározott időszakot biztosítani Grúzia számára. Ennek érdekében a III-A. melléklet tartalmazza az egyes uniós jogi aktusokhoz való közelítés tekintetében Grúzia által betartandó új határidőket,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Grúzia közötti társulási megállapodás III-A. melléklete helyébe az e határozat függelékében meghatározott szöveg lép.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...-ban/-ben, ...-án/-én.

*a kereskedelmi formációban üléselő
Társulási Bizottság részéről*

az elnök

A TÁRSULÁSI MEGÁLLAPODÁS III-A. MELLÉKLETÉNEK NAPRAKÉSSZÉ TÉTELE

A III-A. melléklet helyébe a következő szöveg lép:

ÁGAZATI JOGSZABÁLYOK JEGYZÉKE A KÖZELÍTÉSHEZ

A következő jegyzék tükrözi Grúziának az új és a globális megközelítést alkalmazó uniós irányelvek közelítésével kapcsolatos azon prioritásait, amelyeket Grúzia kormányának a szabványosítással, akkreditálással, megfelelőségi értékeléssel, műszaki szabályozással és mérésüggyel, a jogszabályi reformokra vonatkozó programmal és a műszaki szabályok elfogadásával kapcsolatos, 2010. márciusi stratégiája magában foglal.

1.	Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/424 rendelete (2016. március 9.) a kötélpálya-létesítményekről és a 2000/9/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről ¹ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
2.	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/33/EU irányelve (2014. február 26.) a felvonókra és a felvonókhoz készült biztonsági berendezésekre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás) ² Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
3.	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/68/EU irányelve (2014. május 15.) a nyomástartó berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás) ³ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
4.	A Tanács 92/42/EK irányelve (1992. május 21.) a folyékony vagy gáznemű tüzelőanyaggal működő új melegvízkazánok hatásfok-követelményeiről ⁴ Ütemezés: közelítés 2013 folyamán
5.	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/29/EU irányelve (2014. február 26.) az egyszerű nyomástartó edények forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás) ⁵ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
6.	Az Európai Parlament és a Tanács 2013/53/EU irányelve (2013. november 20.) a kedvtelési célú vízi járművekről és a motoros vízi sporteszközökről, valamint a 94/25/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről ⁶ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
7.	A Bizottság 2008/43/EK irányelve (2008. április 4.) a polgári felhasználású robbanóanyagok azonosítási és nyomonkövethetőségi rendszerének a 93/15/EGK

¹ HL L 81., 2016.3.31., 1. o.

² HL L 96., 2014.3.29., 251. o.

³ HL L 189., 2014.6.27., 164. o.

⁴ HL L 167., 1992.6.22., 16. o.;

⁵ HL L 96., 2014.3.29., 45. o.

⁶ HL L 354., 2013.12.28., 90. o.

	tanácsi irányelv értelmében történő létrehozásáról ⁷
	Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
8.	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/34/EU irányelve (2014. február 26.) a robbanásveszélyes légkörben való használatra szánt felszerelésekre és védelmi rendszerekre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás) ⁸
	Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
9.	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/53/EU irányelve (2014. április 16.) a rádióberendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról és az 1999/5/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről ⁹
	Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
10.	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/30/EU irányelve (2014. február 26.) az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizálásáról (átdolgozás) ¹⁰
	Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított nyolc éven belül
11.	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/35/EU irányelve (2014. február 26.) a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás) ¹¹
	Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított nyolc éven belül
12.	Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/745 rendelete (2017. április 5.) az orvostechikai eszközökről, a 2001/83/EK irányelv, a 178/2002/EK rendelet és az 1223/2009/EK rendelet módosításáról, valamint a 90/385/EGK és a 93/42/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről ¹²
	Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított nyolc éven belül
13.	Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/746 rendelete (2017. április 5.) az in vitro diagnosztikai orvostechikai eszközökről, valamint a 98/79/EK irányelv és a 2010/227/EU bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről ¹³
	Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított nyolc éven belül
14.	Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/426 rendelete (2016. március 9.) a gáz halmazállapotú tüzelőanyag égetésével üzemelő berendezésekről és a 2009/142/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről ¹⁴
	Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
15.	Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendelete (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről ¹⁵
	Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
16.	Az Európai Parlament és a Tanács 98/37/EK irányelve (1998. június 22.) a tagállamok

⁷ HL L 94., 2008.4.5., 8. o.

⁸ HL L 96., 2014.3.29., 309. o.

⁹ HL L 153., 2014.5.22., 62. o.

¹⁰ HL L 96., 2014.3.29., 79. o.

¹¹ HL L 96., 2014.3.29., 357. o.

¹² HL L 117., 2017.5.5., 1. o.

¹³ HL L 117., 2017.5.5., 176. o.

¹⁴ HL L 81., 2016.3.31., 99. o.

¹⁵ HL L 81., 2016.3.31., 51. o.

	gépekre vonatkozó jogszabályainak közelítéséről ¹⁶ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
17.	Az Európai Parlament és a Tanács 2009/48/EK irányelve (2009. június 18.) a játékok biztonságáról ¹⁷ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül
18.	Az Európai Parlament és a Tanács 305/2011/EU rendelete (2011. március 9.) az építési termékek forgalmazására vonatkozó harmonizált feltételek megállapításáról és a 89/106/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről ¹⁸ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított nyolc éven belül
19.	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/31/EU irányelve (2014. február 26.) a nem automatikus működésű mérlegek forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás) ¹⁹ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított nyolc éven belül
20.	Az Európai Parlament és a Tanács 2014/32/EU irányelve (2014. február 26.) a mérőműszerek forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizálásáról (átdolgozás) ²⁰ Ütemezés: az e megállapodás hatálybalépésétől számított nyolc éven belül

¹⁶ HL L 207., 1998.7.23., 1. o.

¹⁷ HL L 170., 2009.6.30., 1. o.

¹⁸ HL L 88., 2011.4.4., 5. o.

¹⁹ HL L 96., 2014.3.29., 107. o.

²⁰ HL L 96., 2014.3.29., 149. o.

TERVEZET

A KERESKEDELMI FORMÁCIÓBAN ÜLÉSEZŐ EU-GRÚZIA TÁRSULÁSI BIZOTTSÁG 2/2018. SZ. HATÁROZATA

(2018. ...)

a társulási megállapodás XVI. mellékletének naprakésszé tételéről

A KERESKEDELMI FORMÁCIÓBAN ÜLÉSEZŐ TÁRSULÁSI BIZOTTSÁG,

tekintettel az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Grúzia közötti, 2014. június 16-án Brüsszelben aláírt társulási megállapodásra és különösen annak 142., 146. és 408. cikkére,

tekintettel a Társulási Tanács egyes hatásköreinek a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságra történő átruházásáról szóló, 2014. november 17-i 3/2014. sz. társulási tanácsi határozatra,²¹

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Grúzia közötti társulási megállapodás (a továbbiakban: megállapodás) 431. cikkével összhangban a megállapodás 2016. július 1-jén hatályba lépett.
- (2) A megállapodás 142. cikke szerint a közbeszerzési szerződésekre vonatkozó, a XVI-A. mellékletben foglalt értékhatárokat a megállapodás hatálybalépésének évétől kezdődően rendszeresen felül kell vizsgálni, és ezt a felülvizsgálatot a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság határozatával kell elfogadni.
- (3) A megállapodás 406. cikkének (3) bekezdése értelmében az EU–Grúzia Társulási Tanács hatáskörrel rendelkezik a megállapodás mellékleteinek naprakésszé tételére vagy módosítására. A Társulási Tanács a 2014. november 17-i 1/2014. sz. határozatával felhatalmazta a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságot egyes kereskedelmi vonatkozású mellékletek naprakésszé tételére és módosítására.
- (4) A megállapodás 146. cikke értelmében Grúziának biztosítania kell, hogy a közbeszerzéssel kapcsolatos jogszabályai a megállapodás XVI-B. mellékletében foglalt ütemezés szerint fokozatosan összeegyeztethetővé váljanak a kapcsolódó uniós vívmányokkal.
- (5) A megállapodás 2013. november 29-i parafálása óta a megállapodás XVI. mellékletében felsorolt uniós jogi aktusok közül több átdolgozásra került vagy hatályát veszítette és új uniós jogi aktus lépett a helyébe, és az új uniós jogi aktusokról Grúzia értesítést kapott.
 - a) az Európai Parlament és a Tanács 2014/23/EU irányelve (2014. február 26.) a koncessziós szerződésekről;²²
 - b) az Európai Parlament és a Tanács 2014/24/EU irányelve (2014. február 26.) a közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről;²³
 - c) az Európai Parlament és a Tanács 2014/25/EU irányelve (2014. február 26.) a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai szolgáltatási ágazatban működő

²¹ HL L 9., 2015.1.5., 31. o.

²² HL L 94., 2014.3.28., 1. o.

²³ HL L 94., 2014.3.28., 65. o.

ajánlatkérők beszerzéseiről és a 2004/17/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről.²⁴

- (6) A megállapodás XVI. mellékletét a benne felsorolt uniós jogi aktusokban bekövetkezett változások átvezetése érdekében a 142. és a 146. cikkel összhangban naprakésszé kell tenni.
- (7) Az egyértelműség érdekében a megállapodás XVI. mellékletét teljes egészében naprakésszé kell tenni, és helyébe az e határozat függelékében meghatározott szöveget kell léptetni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Grúzia közötti társulási megállapodás XVI. melléklete helyébe az e határozat függelékében meghatározott melléklet lép.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...-ban/-ben, ...-án/-én.

*a kereskedelmi formációban ülésező
Társulási Bizottság részéről*

az elnök

²⁴ HL L 94., 2014.3.28., 243. o.

A MEGÁLLAPODÁS XVI. MELLÉKLETÉNEK NAPRAKÉSSZÉ TÉTELE

KÖZBESZERZÉS

XVI-A. MELLÉKLET

ÉRTÉKHATÁROK

1. Az e megállapodás 142. cikkének (3) bekezdésében említett értékhatárok mindkét Fél esetében a következők:
 - a) 144 000 EUR a központi kormányzati hatóságok által odaítélt, árubeszerzésre és szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések és az e hatóságok által odaítélt tervpályázatok tekintetében;
 - b) 221 000 EUR az a) pont hatályán kívül eső, árubeszerzésre és szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések tekintetében;
 - c) 5 548 000 EUR az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések tekintetében;
 - d) 5 548 000 EUR az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések tekintetében a közüzemi ágazatban;
 - e) 5 548 000 EUR a koncessziók tekintetében;
 - f) 443 000 EUR az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések tekintetében a közüzemi ágazatban;
 - g) 750 000 EUR a szociális és az egyéb meghatározott szolgáltatások nyújtására irányuló közbeszerzési szerződések tekintetében;
 - h) 1 000 000 EUR a szociális és az egyéb meghatározott szolgáltatások nyújtására irányuló közbeszerzési szerződések tekintetében a közüzemi ágazatban.

XVI-B. MELLÉKLET
AZ INTÉZMÉNYI REFORM, A JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉS ÉS A PIACRA JUTÁS
INDIKATÍV ÜTEMEZÉSE

Szakasz		Indikatív ütemezés	Grúzia részéről az Unió számára biztosított piacra jutás	Az Unió részéről Grúzia számára biztosított piacra jutás	
1.	E megállapodás 143. cikke (2) bekezdésének és 144. cikkének végrehajtása Megegyezés az e megállapodás 145. cikkében meghatározott reformstratégiáról	Az e megállapodás hatálybalépésétől számított három éven belül	Beszerzések a központi kormányzati szervek számára	Beszerzések a központi kormányzati szervek számára	
2.	A 2014/24/EU irányelv és a 89/665/EGK irányelv alapvető elemeinek közelítése és végrehajtása	Az e megállapodás hatálybalépésétől számított öt éven belül	Beszerzések állami, regionális és helyi hatóságok és közjogi intézmények számára	Beszerzések állami, regionális és helyi hatóságok és közjogi intézmények számára	XVI-C. és XVI-D. melléklet
3.	A 2014/25/EU és a 92/13/EGK irányelv alapvető elemeinek közelítése és végrehajtása	Az e megállapodás hatálybalépésétől számított hat éven belül	Beszerzések a közüzemi ágazat valamennyi ajánlatkérője számára	Beszerzések valamennyi ajánlatkérő számára	XVI-E. és XVI-F. melléklet
4.	A 2014/24/EU irányelv és a 2014/23/EU irányelv egyéb elemeinek közelítése és	Az e megállapodás hatálybalépésétől számított hét éven belül	Szolgáltatásnyújtásra, építési beruházásra és koncessziókra vonatkozó szerződések valamennyi	Szolgáltatásnyújtásra, építési beruházásra és koncessziókra vonatkozó szerződések valamennyi	XVI-G., XVI-H. és XVI-I. melléklet

	végrehajtása		ajánlatkérő hatóság számára	ajánlatkérő hatóság számára	et
5.	A 2014/25/EU irányelv egyéb elemeinek közelítése és végrehajtása	Az e megállapodás hatálybalépésétől számított nyolc éven belül	Szolgáltatásnyújtásra és építési beruházásra vonatkozó szerződések a közüzemi ágazat valamennyi ajánlatkérője számára	Szolgáltatásnyújtásra és építési beruházásra vonatkozó szerződések a közüzemi ágazat valamennyi ajánlatkérője számára	XVI-J. és XVI-K. melléklet

XVI-C. MELLÉKLET
A KÖZBESZERZÉSRŐL SZÓLÓ, 2014. FEBRUÁR 26-I
2014/24/EU irányelv alapvető elemei
(2. szakasz)

I. CÍM:

Hatály, fogalommeghatározások és általános elvek

I. FEJEZET:

Hatály és fogalommeghatározások

1. szakasz: Tárgy és fogalommeghatározások

1. cikk: Tárgy és hatály: (1), (2), (5) és (6) bekezdés

2. cikk: Fogalommeghatározások: (1) bekezdés 1., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 13., 18., 19., 20., 22., 23. és 24. pont

3. cikk: Vegyes beszerzés

2. szakasz: Értékhatárok

4. cikk: Az értékhatárok összege

5. cikk: A közbeszerzések becsült értékének kiszámítására szolgáló módszerek

3. szakasz: Kizárások

7. cikk: Szerződések a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai ágazatban

8. cikk: Különleges kizárások az elektronikus kommunikáció terén

9. cikk: Nemzetközi szabályok alapján odaítélt közbeszerzési szerződések és megszervezett tervpályázatok

10. cikk: Különös kizárások a szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződések esetében

11. cikk: Kizárólagos jog alapján odaítélt, szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződések

12. cikk: A közszférába tartozó szervezetek közötti közbeszerzési szerződések

4. szakasz: Különleges helyzetek

1. alszakasz: Támogatott szerződések és kutatási-fejlesztési szolgáltatások

13. cikk: Az ajánlatkérő szervek által támogatott szerződések

14. cikk: Kutatási és fejlesztési szolgáltatások

2. alszakasz: Védelmi vagy biztonsági vonatkozású közbeszerzés

15. cikk: Védelem és biztonság

16. cikk: Védelmi vagy biztonsági vonatkozású vegyes közbeszerzések

17. cikk: Nemzetközi szabályok szerint lefolytatott, védelmi vagy biztonsági vonatkozású közbeszerzési szerződések és tervpályázatok

II. FEJEZET:

Általános rendelkezések

- 18. cikk: A közbeszerzés alapelvei
- 19. cikk: Gazdasági szereplők
- 21. cikk: Titoktartás
- 22. cikk: A kommunikációra vonatkozó szabályok: (2)–(6) bekezdés
- 23. cikk: Nómenklatúrák
- 24. cikk: Összeférhetetlenség

II. CÍM:

A közbeszerzési szerződésekre vonatkozó szabályok

I. FEJEZET:

Eljárások

- 26. cikk: Az eljárások megválasztása: (1) és (2) bekezdés, (4) bekezdés első alternatíva, (5) és (6) bekezdés
- 27. cikk: Nyílt eljárások
- 28. cikk: Meghívásos eljárások
- 29. cikk: Tárgyalásos eljárás
- 32. cikk: A hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás alkalmazása

III. FEJEZET:

Az eljárás menete

1. szakasz: Előkészítés

- 40. cikk: Előzetes piaci konzultációk
- 41. cikk: Részvételre jelentkezők vagy ajánlattevők előzetes részvétele
- 42. cikk: Műszaki leírás
- 43. cikk: Jelölés
- 44. cikk: Vizsgálati jelentések, tanúsítás és egyéb bizonyítási eszközök: (1) és (2) bekezdés
- 45. cikk: Változatok
- 46. cikk: A szerződések részekre bontása
- 47. cikk: A határidők megállapítása

2. szakasz: Közzététel és átláthatóság

- 48. cikk: Előzetes tájékoztatók
- 49. cikk: A szerződésről szóló hirdetmények
- 50. cikk: Tájékoztató a szerződés odaítéléséről: (1) és (4) bekezdés

51. cikk: A tájékoztatók és hirdetések közzétételének formája és módja: (1) bekezdés első albekezdés, (5) bekezdés első albekezdés
53. cikk: A közbeszerzési dokumentumok elektronikus elérhetősége
54. cikk: Jelentkezési felhívások
55. cikk: A részvételre jelentkezők és az ajánlattevők tájékoztatása

3. szakasz: A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése

56. cikk: Általános elvek
1. alszakasz: A minőségi kiválasztás kritériumai
57. cikk: Kizárási okok
58. cikk: Kiválasztási szempontok
59. cikk: Egységes európai közbeszerzési dokumentum: az (1) bekezdés értelemszerűen, (4) bekezdés
60. cikk: Bizonyítási eszközök
62. cikk: Minőségbiztosítási és környezetvédelmi vezetési szabványok: (1) és (2) bekezdés
63. cikk: Más szervezetek kapacitásainak igénybevétele
2. alszakasz: A részvételre jelentkezők, az ajánlatok és a megoldások számának csökkentése
65. cikk: A részvételre felhívandó, alkalmasnak minősített részvételre jelentkezők számának csökkentése
66. cikk: Az ajánlatok és a megoldások számának csökkentése
3. alszakasz: A szerződés odaítélése
67. cikk: A szerződés odaítélésének szempontjai
68. cikk: Az életciklusköltségek meghatározása: (1) és (2) bekezdés
69. cikk: Kirívóan alacsony összegű ajánlatok: (1)–(4) bekezdés

IV. FEJEZET:

A szerződés teljesítése

70. cikk: Szerződésteljesítési feltételek
71. cikk: Alvállalkozás
72. cikk: A szerződések módosítása azok időtartama alatt
73. cikk: A szerződés felmondása

III. CÍM:

Különös közbeszerzési szabályok

I. FEJEZET:

74. cikk: Szerződések odaítélése szociális és egyéb meghatározott szolgáltatások esetében

75. cikk: Tájékoztatók és hirdetések közzététele

76. cikk: A szerződések odaítélésének elvei

MELLÉKLETEK

II. MELLÉKLET: A 2. CIKK (1) BEKEZDÉSE 6. PONTJÁNAK A) ALPONTJÁBAN EMLÍTETT TEVÉKENYSÉGEK JEGYZÉKE

III. MELLÉKLET: A 4. CIKK b) PONTJÁBAN EMLÍTETT TERMÉKEK JEGYZÉKE A VÉDELEM TERÜLETÉN MŰKÖDŐ AJÁNLATKÉRŐ SZERVEK ÁLTAL ODAÍTÉLT SZERZŐDÉSEK TEKINTETÉBEN

IV. MELLÉKLET: AZ AJÁNLATOK, RÉSZVÉTELI JELENTKEZÉSEK, VALAMINT A TERVPÁLYÁZATRA BENYÚJTOTT TERVEK ÉS PROJEKTEK ELEKTRONIKUS ÁTVÉTELÉHEZ SZÜKSÉGES ESZKÖZÖKRE ÉS KÉSZÜLÉKEKRE VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK

V. MELLÉKLET: A HIRDETMEÉNYEKBEÉ FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK

A. rész: AZ ELŐZETES TÁJÉKOZTATÓ FELHASZNÁLÓI OLDALON TÖRTÉÉŐ KÖZZÉTÉTELÉRŐL SZÓLÓ HIRDETMEÉNYBEÉ FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK

B. rész: AZ ELŐZETES TÁJÉKOZTATÓBEÉ FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 48. cikkbeé említettek szerint)

C. rész: A HIRDETMEÉNYEKBEÉ FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 49. cikkbeé említettek szerint)

D. rész: A SZERZŐDÉS ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ TÁJÉKOZTATÓBEÉ FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (az 50. cikkbeé említettek szerint)

G. rész: A SZERZŐDÉS TARTAMA ALATTI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁS RŐL SZÓLÓ HIRDETMEÉNYBEÉ FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 72. cikk (1) bekezdésébeé említettek szerint)

H. rész: A SZOCIÁLIS ÉS EGYÉB MEGHATÁROZOTT SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SZERZŐDÉSEK ESETÉBEÉ AZ ELJÁRÁST MEGINDÍTÓ HIRDETMEÉNYBEÉ FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 75. cikk (1) bekezdésébeé említettek szerint)

I. rész: A SZOCIÁLIS ÉS EGYÉB MEGHATÁROZOTT SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SZERZŐDÉSEK ESETÉBEÉ AZ ELŐZETES TÁJÉKOZTATÓBEÉ FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 75. cikk (1) bekezdésébeé említettek szerint)

J. rész: A SZOCIÁLIS ÉS EGYÉB MEGHATÁROZOTT SZOLGÁLTATÁSOKRA IRÁÉNYULÓ SZERZŐDÉSEK ESETÉBEÉ A SZERZŐDÉS ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ TÁJÉKOZTATÓBEÉ FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 75. cikk (2) bekezdésébeé említettek szerint)

VII. MELLÉKLET: EGYES MŰSZAKI LEÍRÁSOK MEGHATÁROZÁSA

IX. MELLÉKLET: AZ AJÁNLATTELRE VAGY A PÁRBESZÉDBEN VALÓ RÉSZVÉTELRE VONATKOZÓ FELHÍVÁSOK, VALAMINT A SZÁNDÉK MEGERŐSÍTÉSÉRE VONATKOZÓ, AZ 54. CIKKBEN EMLÍTETT FELHÍVÁSOK TARTALMA

X. MELLÉKLET: A 18. CIKK (2) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT NEMZETKÖZI SZOCIÁLIS ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI EGYEZMÉNYEK JEGYZÉKE

XII. MELLÉKLET: A KIVÁLASZTÁSI SZEMPONTOKHOZ KAPCSOLÓDÓ BIZONYÍTÁSI ESZKÖZÖK

XIV. MELLÉKLET: A 74. CIKKBEN EMLÍTETT SZOLGÁLTATÁSOK

XVI-D. MELLÉKLET

A 89/665/EGK ÉS A 92/13/EGK TANÁCSI IRÁNYELVNEK A KÖZBESZERZÉSI SZERZŐDÉSEK ODAÍTÉLÉSÉRE VONATKOZÓ JOGORVOSLATI ELJÁRÁSOK HATÉKONYSÁGÁNAK JAVÍTÁSA TEKINTETÉBEN TÖRTÉNŐ

MÓDOSÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ, 2007. DECEMBER 11-I 2007/66/EK EURÓPAI PARLAMENTI ÉS TANÁCSI IRÁNYELVVEL (A TOVÁBBIAKBAN: 2007/66/EK IRÁNYELV), VALAMINT A KONCESSZIÓS SZERZŐDÉSEKRŐL SZÓLÓ, 2014.

FEBRUÁR 26-I 2014/23/EU EURÓPAI PARLAMENTI ÉS TANÁCSI IRÁNYELVVEL (A TOVÁBBIAKBAN: 2007/66/EK IRÁNYELV) MÓDOSÍTOTT,

az árubeszerzésre és az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárás alkalmazására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló, 1989. decemberi 21-i

89/665/EGK irányelv (a továbbiakban: 89/665/EGK irányelv) alapvető elemei²⁵
(2. szakasz)

- 1. cikk: A jogorvoslati eljárások alkalmazási köre és rendelkezésre állása
- 2. cikk: A jogorvoslati eljárásokra vonatkozó előírások
 - 2a. cikk: Szerződéskötési tilalmi időszak
 - 2b. cikk: Eltérések a szerződéskötési tilalmi időszaktól
2b. cikk első bekezdés b) pont
 - 2c. cikk: A jogorvoslati kérelem benyújtásának határideje
 - 2d. cikk: Érvénytelenség
(1) bekezdés b) pont
(2) és (3) bekezdés
 - 2e. cikk: Ezen irányelv megsértése és alternatív szankciók
 - 2f. cikk: Határidők

²⁵ A XVI-D. mellékletet végrehajtó grúziai jogszabályoknak a koncesszió odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárás tekintetében (2014/23/EU irányelv) a 4. szakasztól kezdve kell hatályban lenniük.

XVI-E. MELLÉKLET

A VÍZÜGYI, ENERGIAIPARI, KÖZLEKEDÉSI ÉS POSTAI SZOLGÁLTATÁSI ÁGAZATBAN MŰKÖDŐ AJÁNLATKÉRŐK BESZERZÉSEIRŐL SZÓLÓ, 2014. FEBRUÁR 26-I

2014/25/EU irányelv alapvető elemei

(3. szakasz)

I. CÍM:

Hatály, fogalommeghatározások és általános elvek

I. FEJEZET:

Tárgy és fogalommeghatározások

1. cikk: Tárgy és hatály: (1), (2), (5) és (6) bekezdés
2. cikk: Fogalommeghatározások: 1–9., 13–16. és 18–20. pont
3. cikk: Ajánlatkérő szervek ((1) és (4) bekezdés)
4. cikk: Közszolgáltató ajánlatkérők: (1)–(3) bekezdés
5. cikk: Ugyanazon tevékenységre kiterjedő egyes beszerzések
6. cikk: Több tevékenységre kiterjedő beszerzés

II. FEJEZET:

Tevékenységek

7. cikk: Közös rendelkezések
8. cikk: Gáz és hőenergia
9. cikk: Villamos energia
10. cikk: Víz
11. cikk: Közlekedési szolgáltatások
12. cikk: Kikötők és repülőterek
13. cikk: Postai szolgáltatások
14. cikk: Kőolaj és földgáz kitermelése, valamint szén vagy más szilárd tüzelőanyag feltárása vagy kitermelése

III. FEJEZET:

Anyagi hatály

1. szakasz: Értékhatárok

15. cikk: Értékhatárok
 16. cikk: A beszerzések tervezett értékének kiszámítására szolgáló módszerek (1)–(4) és (7)–(14) bekezdés
2. szakasz: Kizárt szerződések és tervpályázatok: különös rendelkezések a védelmi vagy biztonsági vonatkozású beszerzések tekintetében

1. alszakasz: Valamennyi közszolgáltató ajánlatkérőre vonatkozó kizárások, valamint a vízügyi és energiaipari ágazatra vonatkozó különleges kizárások

18. cikk: Harmadik személyek részére történő viszonteladás vagy bérbeadás céljából odaítélt szerződések: (1) bekezdés

19. cikk: Az ezen irányelv hatálya alá tartozó tevékenység folytatásától eltérő célra vagy ilyen tevékenység harmadik országban történő folytatására odaítélt beszerzések és szervezett tervpályázatok: (1) bekezdés

20. cikk: Nemzetközi szabályok értelmében odaítélt szerződések és szervezett tervpályázatok

21. cikk: Különös kizárások a szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződések esetében

22. cikk: Kizárólagos jog alapján odaítélt, szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződések

23. cikk: Bizonyos közszolgáltató ajánlatkérők által víz vásárlására és energiatermelés céljából történő energia- vagy tüzelőanyag-ellátásra kötött szerződések

2. alszakasz: Védelmi és biztonsági vonatkozású közbeszerzés

24. cikk: Védelem és biztonság

25. cikk: Ugyanazon tevékenységre vonatkozó, védelmi vagy biztonsági vonatkozású vegyes beszerzés

26. cikk: Több tevékenységre kiterjedő, védelmi vagy biztonsági vonatkozású beszerzés

27. cikk: Nemzetközi szabályok szerint odaítélt, illetve szervezett, védelmi vagy biztonsági vonatkozású szerződések és tervpályázatok

3. alszakasz: Különleges kapcsolatok (együttműködés, kapcsolt vállalkozások és közös vállalatok)

28. cikk: Az ajánlatkérő szervek közötti szerződések

29. cikk: Kapcsolt vállalkozásnak odaítélt szerződések

30. cikk: Közös vállalatnak vagy közös vállalatban tagsággal rendelkező ajánlatkérőnek odaítélt szerződések

4. alszakasz: Különleges helyzetek

32. cikk: Kutatási és fejlesztési szolgáltatások

IV. FEJEZET:

Általános elvek

36. cikk: A beszerzés alapelvei

37. cikk: Gazdasági szereplők

39. cikk: Titoktartás

40. cikk: A kommunikációra vonatkozó szabályok

41. cikk: Nómenklatúrák

42. cikk: Összeférhetetlenség

II. CÍM:

A szerződésekre vonatkozó szabályok

I. FEJEZET:

Eljárások

- 44. cikk: Az eljárások megválasztása: (1), (2), (4) bekezdés
- 45. cikk: Nyílt eljárás
- 46. cikk: Meghívásos eljárás
- 47. cikk: Felhívással induló tárgyalásos eljárás
- 50. cikk: Felhívás nélküli tárgyalásos eljárás alkalmazása: a)–i) pont

III. FEJEZET:

Az eljárás menete

1. szakasz: Előkészítés

- 58. cikk: Előzetes piaci konzultációk
- 59. cikk: Részvételre jelentkezők vagy ajánlattevők előzetes részvétele
- 60. cikk: Műszaki leírás
- 61. cikk: Jelölések
- 62. cikk: Vizsgálati jelentések, tanúsítás és egyéb bizonyítási eszközök
- 63. cikk: Műszaki leírások közzétele
- 64. cikk: Változatok
- 65. cikk: A szerződések részekre bontása
- 66. cikk: A határidők megállapítása

2. szakasz: Közzététel és átláthatóság

- 67. cikk: Időszakos előzetes tájékoztató
- 68. cikk: A minősítési rendszer meglétéről szóló hirdetmények
- 69. cikk: A szerződési hirdetmény
- 70. cikk: Tájékoztató a szerződés odaítéléséről: (1), (3), (4) bekezdés
- 71. cikk: A tájékoztatók és hirdetmények közzétételének formája és módja: (1) bekezdés, (5) bekezdés első albekezdés
- 73. cikk: A közbeszerzési dokumentumok elektronikus elérhetősége
- 74. cikk: A jelentkezőknek szóló felhívások
- 75. cikk: A minősítést kérelmezők, a részvételre jelentkezők és az ajánlattevők tájékoztatása

3. szakasz: A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése

- 76. cikk: Általános elvek
- 1. alszakasz: Minősítés és minőségi kiválasztás

78. cikk: A minőségi kiválasztás szempontjai
79. cikk: Más szervezetek kapacitásainak igénybevétele: (2) bekezdés
80. cikk: A 2014/24/EU irányelv szerinti kizárási okok és kiválasztási szempontok alkalmazása
81. cikk: Minőségbiztosítási és környezetvédelmi vezetési szabványok: (1) és (2) bekezdés
2. alszakasz: A szerződés odaítélése
82. cikk: A szerződés odaítélésének szempontjai
83. cikk: Az életciklusköltségek meghatározása: (1) és (2) bekezdés
84. cikk: Kirívóan alacsony összegű ajánlatok: (1)–(4) bekezdés

IV. FEJEZET: A szerződés teljesítése

87. cikk: Szerződésteljesítési feltételek
88. cikk: Alvállalkozás
89. cikk: A szerződések módosítása azok időtartama alatt
90. cikk: A szerződés felmondása

III. CÍM:

Különös közbeszerzési rendszerek

I. FEJEZET:

Szociális és egyéb meghatározott szolgáltatások

91. cikk: A szerződés odaítélése a szociális és egyéb meghatározott szolgáltatások esetében
92. cikk: Tájékoztatók és hirdetmények közzététele
93. cikk: A szerződések odaítélésének elvei

MELLÉKLETEK

I. MELLÉKLET: A 2. cikk 2. pontjának a) alpontjában említett tevékenységek jegyzéke

V. MELLÉKLET: Az ajánlatok, részvételi jelentkezések, minősítés iránti kérelmek, valamint pályázatra benyújtott tervek és projektek elektronikus átvételéhez szükséges eszközökre vonatkozó követelmények

VI. MELLÉKLET A. része: Az időszakos előzetes tájékoztatóban feltüntetendő információk (67. cikk)

VI. MELLÉKLET B. része: A nem eljárás megindító felhívásként alkalmazott időszakos előzetes tájékoztató felhasználói oldalon történő közzétételéről szóló értesítésben feltüntetendő információk (67. cikk (1) bekezdése)

VIII. MELLÉKLET: Egyes műszaki leírások meghatározása

IX. MELLÉKLET: A közzététel jellemzői

- X. MELLÉKLET: A minősítési rendszer meglétéről szóló hirdetményben feltüntetendő információk (44. cikk (4) bekezdés b) pontja és 68. cikk)
- XI. MELLÉKLET: A szerződési hirdetményben feltüntetendő információk (69. cikk)
- XII. MELLÉKLET: A szerződés odaítéléséről szóló tájékoztatóban feltüntetendő információk (70. cikk)
- XIII. MELLÉKLET: A 74. cikkben említett, ajánlattételre, párbeszédben vagy tárgyalásban való részvételre, illetve a szándék megerősítésére vonatkozó felhívás tartalma
- XIV. MELLÉKLET: A 36. cikk (2) bekezdésében említett nemzetközi szociális és környezetvédelmi egyezmények jegyzéke
- XVI. MELLÉKLET: A szerződés tartama alatti szerződésmódosításokról szóló hirdetményben feltüntetendő információk (a 89. cikk (1) bekezdése)
- XVII. MELLÉKLET: A 91. cikkben említett szolgáltatások
- XVIII. MELLÉKLET: A szociális és egyéb meghatározott szolgáltatásokra irányuló szerződésekre vonatkozó tájékoztatókban és hirdetményekben feltüntetendő információk (92. cikk)

XVI-F. MELLÉKLET

A 2007/66/EK IRÁNYELVVEL ÉS A 2014/23/EU IRÁNYELVVEL MÓDOSÍTOTT,

**a vízügyi, energiaipari, szállítási és távközlési ágazatokban működő vállalkozások
beszerzési eljárásairól szóló közösségi szabályok alkalmazására vonatkozó törvényi,
rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló, 1992. február 25-i**

92/13/EGK tanácsi irányelv alapvető elemei²⁶

(3. szakasz)

- 1. cikk: A jogorvoslati eljárások alkalmazási köre és rendelkezésre állása
- 2. cikk: A jogorvoslati eljárásokra vonatkozó előírások
 - 2a. cikk: Szerződéskötési moratórium
 - 2b. cikk: Eltérések a szerződéskötési tilalmi időszaktól
 - 2b. cikk első bekezdés b) pont
 - 2c. cikk: A jogorvoslati kérelem benyújtásának határideje
 - 2d. cikk: Érvénytelenség
 - (1) bekezdés b) pont
 - (2) és (3) bekezdés
 - 2e. cikk: Ezen irányelv megsértése és az alternatív szankciók
 - 2f. cikk: Határidők

²⁶ A XVI-F. mellékletet végrehajtó grúziai jogszabályoknak a koncesszió odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárás tekintetében (2014/23/EU irányelv) a 4. szakasztól kezdve kell hatályban lenniük.

XVI-G. MELLÉKLET

(4. szakasz)

I. A 2014/24/EU IRÁNYELV EGYÉB NEM KÖTELEZŐ ELEMEI

A 2014/24/EU irányelv jelen mellékletben feltüntetett elemeinek harmonizálása nem kötelező, de ajánlott. Grúzia ezeket az elemeket a XVI-B. mellékletben szereplő időszakon belül harmonizálhatja.

I. CÍM:

Hatály, fogalommeghatározások és általános elvek

I. FEJEZET:

Hatály és fogalommeghatározások

1. szakasz: Tárgy és fogalommeghatározások

2. cikk: Fogalommeghatározások ((1) bekezdés 14. és 16. pont)

20. cikk: Fenntartott szerződések

II. FEJEZET:

Az elektronikus és az összetett beszerzés technikái és eszközei

37. cikk: Központosított beszerzési tevékenységek és központi beszerző szervek

III. FEJEZET:

Az eljárás menete

3. szakasz: A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése

64. cikk: Az elismert gazdasági szereplők hivatalos jegyzéke és a közjogi vagy magánjogi szervezetek által végzett tanúsítás

III. CÍM:

Különös közbeszerzési rendszerek

I. FEJEZET:

77. cikk: Fenntartott szerződések bizonyos szolgáltatások esetében

II. A 2014/23/EU IRÁNYELV NEM KÖTELEZŐ ELEMEI

A 2014/23/EU irányelv jelen mellékletben feltüntetett elemeinek harmonizálása nem kötelező, de ajánlott. Grúzia ezeket az elemeket a XVI-B. mellékletben szereplő időszakon belül harmonizálhatja.

I. CÍM:

Tárgy, hatály, elvek és fogalommeghatározások

I. FEJEZET:

Hatály, általános elvek és fogalommeghatározások

IV. szakasz: Különleges helyzetek

24. cikk: Fenntartott koncessziók

XVI-H. MELLÉKLET

(4. szakasz)

I. A 2014/24/EU IRÁNYELV EGYÉB KÖTELEZŐ ELEMEI

I. CÍM:

Hatály, fogalommeghatározások és általános elvek

I. FEJEZET:

Hatály és fogalommeghatározások

1. szakasz: Tárgy és fogalommeghatározások

2. cikk: Fogalommeghatározások ((1) bekezdés 21. pont)

22. cikk: A kommunikációra vonatkozó szabályok: (1) bekezdés

II. CÍM:

A közbeszerzési szerződésekre vonatkozó szabályok

I. FEJEZET:

Eljárások

26. cikk: Az eljárások megválasztása: (3) bekezdés, (4) bekezdés második alternatíva

30. cikk: Versenypárbeszéd

31. cikk: Innovációs partnerség

II. FEJEZET:

Az elektronikus és az összetett beszerzés technikái és eszközei

33. cikk: Keretmegállapodások

34. cikk: Dinamikus beszerzési rendszerek

35. cikk: Elektronikus árlejtés

36. cikk: Elektronikus katalógusok

38. cikk: Eseti közös beszerzés

III. FEJEZET:

Az eljárás menete

2. szakasz: Közzététel és átláthatóság

50. cikk: Tájékoztató a szerződés odaítéléséről: (2) és (3) bekezdés

III. CÍM:

Különös beszerzési szabályok

II. FEJEZET:

A tervpályázatokra vonatkozó szabályok

78. cikk: Hatály
79. cikk: Hirdetmények
80. cikk: A tervpályázatok megszervezésének és a résztvevők kiválasztásának szabályai
81. cikk: A bírálóbizottság összetétele
82. cikk: A bírálóbizottság döntései

MELLÉKLETEK

V. MELLÉKLET: A HIRDETMEÉNYEKBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK

E. rész: A TERVPÁLYÁZATI HIRDETMEÉNYBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 79. cikk (1) bekezdésében említettek szerint)

F. rész: A TERVPÁLYÁZATI ELJÁRÁS EREDMEÉNYÉRŐL SZÓLÓ HIRDETMEÉNYBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 79. cikk (2) bekezdésében említettek szerint)

VI. MELLÉKLET: AZ ELEKTRONIKUS ÁRLEJTÉSHEZ KAPCSOLÓDÓ KÖZBESZERZÉSI DOKUMENTÁCIÓBAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (35. CIKK (4) BEKEZDÉS)

II. A 2014/23/EU IRÁNYELV KÖTELEZŐ ELEMEI

I. CÍM:

Tárgy, hatály, elvek és fogalommeghatározások

I. FEJEZET:

Hatály, általános elvek és fogalommeghatározások

I. szakasz: Tárgy, hatály, általános elvek, fogalommeghatározások és értékhatárok

1. cikk: Tárgy és hatály: (1), (2) és (4) bekezdés
2. cikk: A hatóságok igazgatási szabadságának elve
3. cikk: Az egyenlő bánásmód, a megkülönböztetésmentesség és az átláthatóság elve
4. cikk: Az általános gazdasági érdekű szolgáltatások meghatározásának szabadsága
5. cikk: Fogalommeghatározások
6. cikk: Ajánlatkérő szervek: (1) és (4) bekezdés
7. cikk: Közzolgáltató ajánlatkérők
8. cikk: A koncessziók becsült értékének kiszámítására szolgáló módszerek és értékhatár

II. szakasz: Kizárások

10. cikk: Az ajánlatkérő szervek és a közzolgáltató ajánlatkérők által odaítélt koncessziókra alkalmazandó kizárások
11. cikk: Különleges kizárások az elektronikus kommunikáció terén
12. cikk: Különleges kizárások a vízügy területén
13. cikk: Kapcsolt vállalkozásnak odaítélt koncessziók
14. cikk: Közös vállalkozásnak vagy közös vállalkozásban tagsággal rendelkező közzolgáltató ajánlatkérőnek odaítélt koncessziók

17. cikk: A közszférába tartozó jogi személyek közötti koncesszióba adás

III. szakasz: Általános rendelkezések

18. cikk: A koncesszió időtartama

19. cikk: Szociális és egyéb meghatározott szolgáltatások

20. cikk: Vegyes szerződések

21. cikk: Védelmi vagy biztonsági vonatkozású vegyes közbeszerzési szerződések

22. cikk: A II. mellékletben felsorolt tevékenységekre és egyéb tevékenységekre egyaránt kiterjedő szerződések

23. cikk: A II. mellékletben említett tevékenységeket és egyúttal védelmi vagy biztonsági vonatkozású tevékenységeket is magukban foglaló koncessziók

25. cikk: Kutatási és fejlesztési szolgáltatások

II. FEJEZET:

Általános elvek

26. cikk: Gazdasági szereplők

27. cikk: Nómenklatúra

28. cikk: Titoktartás

29. cikk: A kommunikációra vonatkozó szabályok

II. CÍM:

A koncesszió odaítélésének szabályai: Általános elvek és eljárási garanciák

I. FEJEZET:

Általános elvek

30. cikk: Általános elvek: (1), (2) és (3) bekezdés

31. cikk: A koncessziós eljárást megindító hirdetmény

32. cikk: A koncesszió odaítéléséről szóló tájékoztató

33. cikk: A tájékoztatók és hirdetmények közzétételének formája és módja: (1) bekezdés első albekezdés

34. cikk: A koncessziós dokumentáció elektronikus elérhetősége

35. cikk: A korrupció elleni küzdelem és az összeférhetetlenség megelőzése

II. FEJEZET:

Eljárási garanciák

36. cikk: Műszaki és funkcionális követelmények

37. cikk: Eljárási garanciák

38. cikk: A részvételre jelentkezők kiválasztása és minőségi értékelése

39. cikk: A koncesszióra való részvételi jelentkezések és koncessziós ajánlatok beérkezésének határideje

40. cikk: A részvételre jelentkezőknek és az ajánlattevőknek nyújtott információ
41. cikk: Odaítélési szempontok

III. CÍM:

A koncesszió teljesítési szabályai

42. cikk: Alvállalkozás
43. cikk: A szerződések módosítása azok időtartama alatt
44. cikk: A koncesszió felmondása
45. cikk: Monitoring és jelentéstétel

MELLÉKLETEK

I. MELLÉKLET: AZ 5. CIKK 7. PONTJÁBAN EMLÍTETT TEVÉKENYSÉGEK JEGYZÉKE

II. MELLÉKLET: A 7. CIKKBEN EMLÍTETT KÖZSZOLGÁLTATÓ AJÁNLATKÉRŐK ÁLTAL VÉGZETT TEVÉKENYSÉGEK

III. MELLÉKLET: A 7. CIKK (3) BEKEZDÉSÉNEK B) PONTJÁBAN EMLÍTETT UNIÓS JOGI AKTUSOK JEGYZÉKE

IV. MELLÉKLET: A 19. CIKKBEN EMLÍTETT SZOLGÁLTATÁSOK

V. MELLÉKLET: A 31. CIKKBEN EMLÍTETT KONCESSZIÓS HIRDETME NYBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK

VI. MELLÉKLET: A 31. CIKK (3) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT SZOCIÁLIS ÉS EGYÉB MEGHATÁROZOTT SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ KONCESSZIÓK ESETÉBEN AZ ELŐZETES TÁJÉKOZTATÓBAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK

VII. MELLÉKLET: A 32. CIKKBEN EMLÍTETT, A KONCESSZIÓ ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ TÁJÉKOZTATÓBAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK

VIII. MELLÉKLET: A 32. CIKKBEN EMLÍTETT SZOCIÁLIS ÉS EGYÉB MEGHATÁROZOTT SZOLGÁLTATÁSOKRA IRÁNYULÓ KONCESSZIÓKRA VONATKOZÓ, A KONCESSZIÓ ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ TÁJÉKOZTATÓKBAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK

IX. MELLÉKLET: A KÖZZÉTÉTEL JELLEMZŐI

X. MELLÉKLET: A 30. CIKK (3) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT NEMZETKÖZI SZOCIÁLIS ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI EGYEZMÉNYEK JEGYZÉKE

XI. MELLÉKLET: A KONCESSZIÓ IDŐTARTAMÁN BELÜL TÖRTÉNŐ, 43. CIKK SZERINTI MÓDOSÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ HIRDETME NYBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK

XVI-I. MELLÉKLET
A 2007/66/EK IRÁNYELVVEL ÉS A 2014/23/EU IRÁNYELVVEL MÓDOSÍTOTT
89/665/EGK irányelv egyéb elemei
(4. szakasz)

- 2b. cikk: Eltérések a szerződéskötési tilalmi időszaktól
 2b. cikk első bekezdés c) pont
- 2d. cikk: Érvénytelenség
 2d. cikk (1) bekezdés c) pont
 (5) bekezdés

XVI-J. MELLÉKLET

(5. szakasz)

I. A 2014/25/EU IRÁNYELV EGYÉB NEM KÖTELEZŐ ELEMEI

A 2014/25/EU irányelv jelen mellékletben feltüntetett elemeinek harmonizálása nem kötelező, de ajánlott. Grúzia ezeket az elemeket a XVI-B. mellékletben szereplő időszakon belül harmonizálhatja.

I. CÍM:

Hatály, fogalommeghatározások és általános elvek

I. FEJEZET:

Tárgy és fogalommeghatározások

2. cikk:Fogalommeghatározások: 10–12. pont

IV. FEJEZET:

Általános elvek

38. cikk: Fenntartott szerződések

II. CÍM:

A szerződésekre vonatkozó szabályok

I. FEJEZET:

Eljárások

55. cikk: Központosított beszerzési tevékenységek és központi beszerző szervek

III. CÍM:

Különös beszerzési rendszerek

I. FEJEZET:

Szociális és egyéb meghatározott szolgáltatások

94. cikk: Fenntartott szerződések bizonyos szolgáltatások esetében

II. A 2014/25/EU IRÁNYELV EGYÉB KÖTELEZŐ ELEMEI

I. CÍM:

Hatály, fogalommeghatározások és általános elvek

I. FEJEZET:

Tárgy és fogalommeghatározások

2. cikk:Fogalommeghatározások: 17. pont

III. FEJEZET:

Anyagi hatály

1. szakasz: Értékhatárok

16. cikk: A beszerzések tervezett értékének kiszámítására szolgáló módszerek (5) és (6) bekezdés

II. CÍM:

A szerződésekre vonatkozó szabályok

I. FEJEZET:

Eljárások

44. cikk: Az eljárások megválasztása: (3) bekezdés

48. cikk: Versenypárbeszéd

49. cikk: Innovációs partnerség

50. cikk: Felhívás nélküli tárgyalásos eljárás alkalmazása: j) pont

II. FEJEZET:

Az elektronikus és az összetett beszerzés technikái és eszközei

51. cikk: Keretmegállapodások

52. cikk: Dinamikus beszerzési rendszerek

53. cikk: Elektronikus árlejtés

54. cikk: Elektronikus katalógusok

56. cikk: Eseti közös közbeszerzés

III. FEJEZET:

Az eljárás menete

2. szakasz: Közzététel és átláthatóság

70. cikk: Tájékoztató a szerződés odaítéléséről: (2) bekezdés

3. szakasz: A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése

1. alszakasz: Minősítés és minőségi kiválasztás

77. cikk: Minősítési rendszerek

79. cikk: Más szervezetek kapacitásainak igénybevétele: (1) bekezdés

III. CÍM:

Különös közbeszerzési rendszerek

II. FEJEZET:

A tervpályázatokra vonatkozó szabályok

95. cikk: Hatály

96. cikk: Tájékoztatók és hirdetmények

97. cikk: A tervpályázatok megszervezésének szabályai, a résztvevők és a bírálóbizottság kiválasztása
98. cikk: A bírálóbizottság döntései

MELLÉKLETEK

VII. MELLÉKLET: Elektronikus árlejtés esetén a közbeszerzési dokumentumokban feltüntetendő információk (53. cikk (4) bekezdése)

XIX. MELLÉKLET: A tervpályázati hirdetményben feltüntetendő információk (a 96. cikk (1) bekezdése)

XX. MELLÉKLET: A tervpályázati eljárás eredményéről szóló tájékoztatóban feltüntetendő információk (a 96. cikk (1) bekezdése)

XVI-K. MELLÉKLET
A 2007/66/EK ÉS A 2014/23/EU IRÁNYELVVEL MÓDOSÍTOTT
92/13/EGK irányelv egyéb elemei
(5. szakasz)

- 2b. cikk: Eltérések a szerződéskötési tilalmi időszaktól
 2b. cikk első bekezdés c) pont
- 2d. cikk: Érvénytelenség
 2d. cikk (1) bekezdés c) pont
 (5) bekezdés

XVI-L. MELLÉKLET

I. A 2014/24/EU IRÁNYELV JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉSEN KÍVÜL ESŐ RENDELKEZÉSEI

A jelen mellékletben szereplő elemek nem képezik a jogszabály-közelítési folyamat tárgyát.

I. CÍM:

Hatály, fogalommeghatározások és általános elvek

I. FEJEZET:

Hatály és fogalommeghatározások

1. szakasz: Tárgy és fogalommeghatározások

1. cikk: Tárgy és hatály: (3) és (4) bekezdés

2. cikk: Fogalommeghatározások: (2) bekezdés

2. szakasz: Értékhatárok

6. cikk: Az értékhatároknak és a központi kormányzati szervek listájának a felülvizsgálata

II. CÍM:

A közbeszerzési szerződésekre vonatkozó szabályok

I. FEJEZET:

Eljárások

25. cikk: A közbeszerzésről szóló megállapodással és az egyéb nemzetközi szerződésekkel kapcsolatos feltételek

II. FEJEZET:

Az elektronikus és az összetett beszerzés technikái és eszközei

39. cikk: Különböző tagállamok ajánlatkérő szerveinek részvételével zajló beszerzések

III. FEJEZET:

Az eljárás menete

1. szakasz: Előkészítés

44. cikk: Vizsgálati jelentések, tanúsítás és egyéb bizonyítási eszközök: (3) bekezdés

2. szakasz: Közzététel és átláthatóság

51. cikk: A tájékoztatók és hirdetmények közzétételének formája és módja: (1) bekezdés második albekezdés, (2), (3), (4) bekezdés, (5) bekezdés második albekezdés, (6) bekezdés

52. cikk: Nemzeti szintű közzététel

3. szakasz: A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése

61. cikk: Online közbeszerzési dokumentumkereső (e-Certis)

62. cikk: Minőségbiztosítási és környezetvédelmi vezetési szabványok: (3) bekezdés

68. cikk: Az életciklusköltségek meghatározása: (3) bekezdés
69. cikk: Kirívóan alacsony összegű ajánlatok: (5) bekezdés

IV. CÍM:

IRÁNYÍTÁS

83. cikk: Végrehajtás
84. cikk: A szerződések odaítélési eljárásaira vonatkozó egyedi jelentések
85. cikk: Nemzeti jelentéstétel és statisztikai adatok
86. cikk: Közigazgatási együttműködés

V. CÍM:

FELHATALMAZÁS, VÉGREHAJTÁSI HATÁSKÖRÖK ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

87. cikk: A felhatalmazás gyakorlása
88. cikk: Sürgősségi eljárás
89. cikk: Bizottsági eljárásrend
90. cikk: Átültetés és átmeneti rendelkezések
91. cikk: Hatályon kívül helyezés
92. cikk: Felülvizsgálat
93. cikk: Hatálybalépés
94. cikk: Címzettek

MELLÉKLETEK

I. MELLÉKLET: KÖZPONTI KORMÁNYZATI SZERVEK

VIII. MELLÉKLET: A KÖZZÉTÉTEL JELLEMZŐI

XI. MELLÉKLET: NYILVÁNTARTÁSOK

XIII. MELLÉKLET: A 68. CIKK (3) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT UNIÓS JOGI AKTUSOK JEGYZÉKE

XV. MELLÉKLET: MEGFELELÉSI TÁBLÁZAT

II. A 2014/23/EU IRÁNYELV JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉSEN KÍVÜL ESŐ RENDELKEZÉSEI

A jelen mellékletben szereplő elemek nem képezik a jogszabály-közelítési folyamat tárgyát.

I. CÍM:

Tárgy, hatály, elvek és fogalommeghatározások

I. FEJEZET:

Hatály, általános elvek és fogalommeghatározások

I. szakasz: Tárgy, hatály, általános elvek, fogalommeghatározások és értékhatárok

1. cikk:Tárgy és hatály: (3) bekezdés
6. cikk:Ajánlatkérő szervek: (2) és (3) bekezdés
9. cikk:Az értékhatár felülvizsgálata

II. szakasz: Kizárások

15. cikk: Tájékoztató közzététele a közszolgáltató ajánlatkérő által
16. cikk: Versenynek közvetlenül kitett tevékenységek kizárása

II. CÍM:

A koncesszió odaítélésének szabályai: Általános elvek és eljárási garanciák

I. FEJEZET:

Általános elvek

30. cikk: Általános elvek: (4) bekezdés
33. cikk: A tájékoztatók és hirdetmények közzétételének formája és módja: (1) bekezdés
második albekezdés, (2), (3) és (4) bekezdés

IV. CÍM:

A 89/665/EGK és a 92/13/EGK irányelv módosításai

46. cikk: A 89/665/EGK irányelv módosításai
47. cikk: A 92/13/EGK irányelv módosításai

V. CÍM:

Felhatalmazás, végrehajtási hatáskörök és záró rendelkezések

48. cikk: A felhatalmazás gyakorlása
49. cikk: Sürgősségi eljárás
50. cikk: Bizottsági eljárás
51. cikk: Átültetés
52. cikk: Átmeneti rendelkezések
53. cikk: Monitoring és jelentéstétel
54. cikk: Hatálybalépés
55. cikk: Címzettek

XVI-M. MELLÉKLET

A 2014/25/EU IRÁNYELV JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉSEN KÍVÜL ESŐ RENDELKEZÉSEI

A jelen mellékletben szereplő elemek nem képezik a jogszabály-közelítési folyamat tárgyát.

I. CÍM:

Hatály, fogalommeghatározások és általános elvek

I. FEJEZET:

Tárgy és fogalommeghatározások

- 1. cikk: Tárgy és hatály: (3) és (4) bekezdés
- 3. cikk: Ajánlatkérő szervek: (2) és (3) bekezdés
- 4. cikk: Közszolgáltató ajánlatkérők: (4) bekezdés

III. FEJEZET:

Anyagi hatály

1. szakasz: Értékhatárok

17. cikk: Az értékhatárok felülvizsgálata

2. szakasz: Kizárt szerződések és tervpályázatok: különös rendelkezések a védelmi vagy biztonsági vonatkozású beszerzések tekintetében

1. alszakasz: Valamennyi közszolgáltató ajánlatkérőre vonatkozó kizárások, valamint a vízügyi és energiaipari ágazatra vonatkozó különleges kizárások

18. cikk: Harmadik személyek részére történő viszonteladás vagy bérbeadás céljából odaítélt szerződések: (2) bekezdés

19. cikk: Az ezen irányelv hatálya alá tartozó tevékenység folytatásától eltérő célra vagy ilyen tevékenység harmadik országban történő folytatására odaítélt beszerzések és szervezett tervpályázatok: (2) bekezdés

3. alszakasz: Különleges kapcsolatok (együttműködés, kapcsolt vállalkozások és közös vállalatok)

31. cikk: Információk bejelentése

4. alszakasz: Különleges helyzetek

33. cikk: Különleges szabályozás hatálya alá tartozó szerződések

5. alszakasz: A versenynek közvetlenül kitett tevékenységek és a rájuk vonatkozó eljárási szabályok

34. cikk: A versenynek közvetlenül kitett tevékenységek

35. cikk: Eljárás annak megállapítására, hogy a 34. cikk alkalmazandó-e

II. CÍM:

A szerződésekre vonatkozó szabályok

I. FEJEZET:

Eljárások

43. cikk: A közbeszerzésről szóló megállapodással és az egyéb nemzetközi szerződésekkel kapcsolatos feltételek

II. FEJEZET

57. cikk: Különböző tagállamok közszolgáltató ajánlatkérőinek részvételével zajló beszerzések

III. FEJEZET:

Az eljárás menete

2. szakasz: Közzététel és átláthatóság

71. cikk: A tájékoztatók és hirdetmények közzétételének formája és módja: (2), (3), (4) bekezdés, (5) bekezdés második albekezdés, (6) bekezdés

72. cikk: Nemzeti szintű közzététel

3. szakasz: A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése

81. cikk: Minőségbiztosítási és környezetvédelmi vezetési szabványok: (3) bekezdés

83. cikk: Az életciklusköltségek meghatározása: (3) bekezdés

4. szakasz: Harmadik országból származó termékekre vonatkozó ajánlatok és az ezen országokkal fennálló kapcsolatok

85. cikk: Harmadik országokból származó termékekre vonatkozó ajánlatok

86. cikk: Harmadik országokkal építési beruházásra, árubeszerzésre és szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződések tekintetében fennálló kapcsolatok

IV. CÍM:

Irányítás

99. cikk: Végrehajtás

100. cikk: A szerződések odaítélésére irányuló eljárásokra vonatkozó egyedi jelentések

101. cikk: Nemzeti jelentéstétel és statisztikai információ

102. cikk: Közigazgatási együttműködés

V. CÍM:

FELHATALMAZÁS, VÉGREHAJTÁSI HATÁSKÖRÖK ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

103. cikk: A felhatalmazás gyakorlása

104. cikk: Sürgősségi eljárás

105. cikk: Bizottsági eljárás

106. cikk: Átültetés és átmeneti rendelkezések

107. cikk: Hatályon kívül helyezés

108. cikk: Felülvizsgálat

109. cikk: Hatálybalépés

110. cikk: Címzettek

MELLÉKLETEK

II. MELLÉKLET:	A 4. cikk (3) bekezdésében
említett uniós jogi aktusok jegyzéke	
III. MELLÉKLET:	A 34. cikk (3) bekezdésében
említett uniós jogi aktusok jegyzéke	
IV. MELLÉKLET:	A 35. cikkben említett
végrehajtási jogi aktus elfogadására vonatkozó határidők	
XV. MELLÉKLET:	A 83. cikk (3) bekezdésében
említett uniós jogi aktusok jegyzéke	

XVI-N. MELLÉKLET

A 2007/66/EK IRÁNYELVVEL ÉS A 2014/23/EU IRÁNYELVVEL MÓDOSÍTOTT 89/665/EGK IRÁNYELV JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉSEN KÍVÜL ESŐ RENDELKEZÉSEI

A jelen mellékletben szereplő elemek nem képezik a jogszabály-közelítési folyamat tárgyát.

2b. cikk: Eltérések a szerződéskötési tilalmi időszaktól

2b. cikk első bekezdés a) pont

2d. cikk: Érvénytelenség

2d. cikk (1) bekezdés a) pont

(4) bekezdés

3. cikk: Korrekciós mechanizmus

3a. cikk: Az önkéntes előzetes átláthatóságra vonatkozó hirdetmény tartalma

3b. cikk: A bizottság eljárása

4. cikk: Végrehajtás

4a. cikk: Felülvizsgálat

XVI-O. MELLÉKLET

A 2007/66/EK IRÁNYELVVEL ÉS A 2014/23/EU IRÁNYELVVEL MÓDOSÍTOTT 92/13/EGK IRÁNYELV JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉSEN KÍVÜL ESŐ RENDELKEZÉSEI

A jelen mellékletben szereplő elemek nem képezik a jogszabály-közelítési folyamat tárgyát.

- 2b. cikk: Eltérések a szerződéskötési tilalmi időszakról
 - 2b. cikk első bekezdés a) pont
- 2d. cikk: Érvénytelenség
 - 2d. cikk (1) bekezdés a) pont
 - (4) bekezdés
- 3a. cikk: Az önkéntes előzetes átláthatóságra vonatkozó hirdetmény tartalma
- 3b. cikk: A bizottság eljárása
- 8. cikk: Korrekciós mechanizmus
- 12. cikk: Végrehajtás
- 12a. cikk: Felülvizsgálat

XVI-P. MELLÉKLET

GRÚZIA: AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS TÁRGYÁT KÉPEZŐ TÉMÁK INDIKATÍV JEGYZÉKE

1. Képzés a közbeszerzésben érintett kormányzati szervek grúziai köztisztviselői számára – Grúziában és az uniós országokban
2. Képzés a közbeszerzésben részt venni kívánó szállítók számára
3. A bevált gyakorlatokkal és a szabályozási előírásokkal kapcsolatos információk és tapasztalatok cseréje a közbeszerzés területén
4. A közbeszerzési weboldal funkcióinak fejlesztése és közbeszerzés-nyomonkövetési rendszer felállítása
5. A modern elektronikus technológiák alkalmazásával kapcsolatos konzultációk és módszertani segítség az uniós fél részéről a közbeszerzés területén
6. A közbeszerzés valamennyi területére vonatkozó koherens politika biztosításával megbízott szervek megerősítése, valamint az ajánlatkérő szervek döntéseinek független és pártatlan megítélése (felülvizsgálata). (Vö.: e megállapodás 143. cikkének (2) bekezdése.)